



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Pour publication immédiate : 15 mai 2013**

## **LE GOUVERNEUR CUOMO DONNE LE COUP D'ENVOI DE LA TROISIEME MANCHE DES CONSEILS REGIONAUX DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE**

### ***Le Gouverneur dévoile la compétition des pôles d'innovation***

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a donné aujourd'hui le coup d'envoi de la troisième manche des Conseils régionaux de Développement économique (Regional Economic Development Council)(REDC), accueillant les co-présidents des conseils et les responsables locaux du développement économique à Albany, afin de détailler la troisième manche du processus et de lancer officiellement la compétition pour 2013.

« Au cours des deux dernières années, les Conseils régionaux de Développement économique ont été une remarquable réussite, transformant l'approche de notre Etat vis-à-vis de la création d'emplois, d'un modèle descendant en un processus du bas vers le haut, basé sur la communauté », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Des chutes du Niagara, à Plattsburgh, Long Island, les résultats sont clairs dans les communautés de l'ensemble de l'Etat à mesure que les projets sont lancés, créant des emplois et soutenant la croissance économique locale. Aujourd'hui, nous capitalisons sur cette réussite, en rassemblant les créateurs d'emplois locaux et les responsables des communautés, pour donner le coup d'envoi officiel de la troisième manche des Conseils Régionaux. »

Le Lieutenant-Gouverneur Robert J. Duffy, Président des Conseils régionaux de Développement économique, a déclaré : « Les deux dernières manches des Conseils régionaux de Développement économique ont montré la différence que nous pouvons faire sur les économies locales en écoutant les entreprises régionales et les responsables des communautés. Autour de la vision du Gouverneur Cuomo, nous continuerons à le faire et à assurer que l'Etat de New York est sur la voie de la réussite économique. Je remercie chaque Co-Président et leurs équipes pour les heures innombrables et leur engagement continu pour reconstruire l'Etat de New York, et je les félicite pour les réalisations accomplies jusqu'ici. »

Les Conseils régionaux de Développement économique (Regional Economic Development Council)(REDC), et la procédure de Demande de financement consolidé (Consolidated Funding

French

Application) (CFA) ont transformé le développement économique dans l'Etat de New York, créant un cadre à l'échelle de l'Etat pour la croissance économique régionale du bas vers le haut.

Au niveau de l'Etat, les deux premières manches ont représenté 1,5 milliard de dollars pour soutenir plus de 1 400 projets, et créer ou permettre de maintenir environ 75 000 emplois.

- **Ouest de NY:** Les REDC ont alloué 153,1 millions de dollars pour 154 projets à la région Ouest de New York.
- **Finger Lakes:** Les REDC ont alloué 165 millions de dollars pour 169 projets à la région Finger Lakes.
- **Région Centre de New York :** Les REDC ont alloué 197,5 millions de dollars pour 147 projets à la région Centre de New York.
- **Moitié Sud :** Les REDC ont alloué 140,5 millions de dollars pour 120 projets à la région Moitié Sud.
- **Nord du Pays :** Les REDC ont alloué 193,4 millions de dollars pour 152 projets à la région Nord du Pays.
- **Vallée de l'Hudson :** Les REDC ont alloué 159,8 millions de dollars pour 145 projets à la région Vallée de l'Hudson.
- **Vallée de la Mohawk :** Les REDC ont alloué 119,2 millions de dollars pour 129 projets à la région Vallée de la Mohawk.
- **Région de la Capitale :** Les REDC ont alloué 113 millions de dollars pour 172 projets à la Région de la Capitale.
- **Ville de New York :** Les REDC ont alloué 117,6 millions de dollars pour 100 projets à la Ville de New York.
- **Long Island :** Les REDC ont alloué 161,3 millions de dollars pour 152 projets à Long Island.

Dans la troisième manche de la Compétition des Conseils Régionaux de Développement Economique, 760 millions de dollars de financement d'Etat et d'incitations fiscales seront accordés :

- 220 millions de dollars (150 millions de dollars en capital + 70 millions de dollars en crédits d'impôts) pour la compétition
- 540 millions de dollars pour les programmes soutenus par l'Etat via la procédure CFA.

Toutes les dix régions concourront les unes contre les autres. Cinq régions identifiées comme les plus performantes recevront 25 millions de dollars chacune et les autres régions concourront pour le solde de 25 millions. Chaque région a également droit à 10 millions de dollars au maximum de crédits d'impôts.

Les régions désignées comme les plus performantes devront démontrer :

- La mise en oeuvre de plans stratégiques ;
- La performance en encourageant la croissance économique via la création d'emplois et l'investissement ; et

- L'identification de projets de transformation qui renforcent la collaboration (par ex, en tirant parti des atouts informatiques pour établir des partenariats de recherche, l'utilisation des équipements et du partage des locaux pour aider les fabricants, et le développement de l'espace partagé pour le traitement des aliments).

Les dossiers de demande pourront être retirés à compter du 3 juin. La procédure de Demande de financement consolidé sera ouverte aux candidats le 17 juin et la date limite des soumissions aux conseils régionaux est le 24 septembre.

### **Compétition des pôles d'innovation**

Le Gouverneur a dévoilé aujourd'hui la Compétition des Pôles d'Innovation qui permettra de promouvoir la commercialisation de la recherche académique et de développer l'économie de l'Etat. Dans le cadre de la compétition, les REDC rassembleront les plans régionaux d'incubation qui favorisent l'innovation en offrant aux startups un accompagnement à faible coût pour les aider à commercialiser la recherche académique.

La Compétition des Pôles d'Innovation vise à faire de l'Etat de New York un chef de file du capital-risque et des investissements dans la recherche sponsorisée par l'industrie. Actuellement, les universités de l'Etat de New York se classent au deuxième rang au plan national (la Californie est première) en termes de dollars dépensés dans la recherche au total. Cependant, l'Etat de New York n'attire que 4% du capital-risque, alors que la Californie attire 47%. L'Etat de New York se classe seulement au 22ème rang de la nation en termes de recherche sponsorisée par l'industrie, comparé à la Caroline du Nord qui est première.

Les plans régionaux d'incubation doivent :

- Démontrer un lien avec un établissement d'enseignement supérieur et avoir la capacité de réaliser la transition technologique du laboratoire au marché.
- Démontrer un lien avec les sources régionales d'innovation et d'expertise.
- Fournir des services de meilleures pratiques acceptés par l'industrie.
- Accepter de maintenir et d'opérer des programmes pendant trois ans et générer un résultat 2 à 1 pour la subvention de l'Etat pour les services de soutien.

Les incubateurs lauréats recevront des services de soutien financier de l'Etat, notamment des services de soutien juridique, technique et commercial. Cinq incubateurs lauréats maximum seront acceptés cette année, et cinq en 2014.

## **A propos de la Demande de Financement Consolidé :**

Dans le cadre des efforts du Gouverneur Cuomo pour améliorer le modèle de développement économique de l'Etat, une Demande de Financement Consolidé (Consolidated Funding Application) (CFA) a été créée pour rationaliser et accélérer la procédure de demande de subvention. La procédure CFA marque un tournant décisif dans la manière dont les ressources publiques sont allouées, avec moins de bureaucratie et une plus grande efficacité pour répondre aux besoins locaux de développement économique. La procédure CFA sert de point d'entrée unique pour l'accès au financement de développement économique, assurant que les candidats n'aient plus besoin de passer par de multiples sources et agences dépourvues de coordination. Désormais, les responsables de projets de développement économique utiliseront la procédure CFA comme outil pour accéder aux sources de financement multiples, au-travers d'une seule demande, rendant la procédure plus rapide, plus simple et plus productive.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Etat de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418